394R3315

31.12.94 *EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI* N:o L 350/9

NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 3315/94,

annettu 22 päivänä joulukuuta 1994,

edellytyksistä, joilla muut kuin jäsenvaltioista olevat liikenteenharjoittajat voivat harjoittaa kansallista maanteiden tavaraliikennettä jäsenvaltioissa, annetun asetuksen (ETY) N:o 3118/93 muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vuoden 1994 liittymisasiakirjan ja erityisesti sen 169 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo, että

asetusta (ETY) N:o 3118/93 [1] on muutettava Itävallan, Suomen ja Sveitsin liittymisen johdosta, jotta tarvittava määrä yhteisön kabotaasilupakiintiöitä voidaan antaa Itävallalle, Suomelle ja Sveitsille,

maantie- ja rautatieliikenteestä sekä yhdistetyistä kuljetuksista Itävallassa tehdyn pöytäkirjan N:o 9, sellaisena kuin se on liitettynä vuoden 1994 liittymisasiakirjaan, 13 artiklan mukaan asetusta (ETY) N:o 3118/93 sovelletaan vasta 1 päivään tammikuuta 1997: a) liikenteenharjoittajiin, joilla on Itävallan toimivaltaisten viranomaisten antama yhteisön lupa harjoittaa kansallista maanteiden tavaraliikennettä muissa jäsenvaltioissa ja b) liikenteenharjoittajiin, joilla on jonkin muun jäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisten antama lupa harjoittaa kansallista tavaraliikennettä Itävallassa,

yhteisön laajeneminen johtaa tieliikennemarkkinoiden kehittymiseen; nykyisille kahdelletoista jäsenvaltiolle on kuitenkin vahvistettava lisää yhteisön lupia,

asetukseen (ETY) N:o 3118/93 on lisäksi tehtävä liittymisen johdosta teknisiä muutoksia,

on tarpeen pitää väliaikaisesti voimassa Euroopan talousalueesta (ETA) tehdyssä sopimuksessa säädetyt toimenpiteet niin, että vuoden 1995 alkua varten päätetyt kabotaasiluvat voitaisiin painattaa hyvissä ajoin, ja

vuoden 1994 liittymisasiakirjan 2 artiklan 3 kohdan mukaan Euroopan yhteisön toimielimet voivat antaa ennen liittymistä liittymisasiakirjan 169 artiklassa tarkoitettuja säännöksiä; säännökset tulevat voimaan liittymisasiakirjan voimaantulopäivänä ja edellyttäen, että se tulee voimaan,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetusta (ETY) N:o 3118/93 seuraavasti:

1. Korvataan 2 artiklan 1 kohdan kolmas alakohta seuraavasti:

"Yhteisön kabotaasilupakiintiö sisältää kabotaasiluvat, joiden voimassaoloaika on kaksi kuukautta/lupa, seuraavasti:

Vuosi	*Lupien määrä*
1994	30 000
1995	46 296
1996	60 191
1997	83 206
1 päivään tammikuuta 30 päivään kesäkuuta 1988	54 091."

2. Korvataan 2 artiklan 3 kohdan taulukko seuraavasti:

	1995	1996	1997	1 päivään tammikuuta 30 päivään kesäkuuta 1998
"Belgia	3 647	4 742	6 223	4 045
Tanska	3 538	4 600	6 037	3 925
Saksa	5 980	7 774	10 203	6 632
Kreikka	1 612	2 096	2 751	1 789
Espanja	3 781	4 916	6 452	4 194
Ranska	4 944	6 428	8 436	5 484
Irlanti	1 645	2 139	2 808	1 826
Italia	4 950	6 435	8 445	5 490
Luxemburg	1 699	2 209	2 899	1 885
Alankomaat	5 150	6 695	8 786	5 711
Itävalta	0	0	4 208	2 736
Portugal	2 145	2 789	3 661	2 380
Suomi	1 774	2 307	3 029	1 969
Ruotsi	2 328	3 027	3 973	2 583
Yhdistynyt kuningaskunta	3 103	4 034	5 295	3 442"

[1] EYVL N:o L 279, 12.11.1993, s. 1

3. Korvataan liitteissä I ja II olevien a ja b sivujen yläosassa oleva teksti seuraavasti:

"(Teksti luvan antaneen jäsenvaltion virallisilla kielillä)".

Poistetaan samalla sivut c, d, e ja f

4. Korvataan liitteissä I ja II olevan a sivun keskivaiheilla oleva teksti seuraavasti:

"KABOTAASILUPA N:o...

muualta olevan liikenteenharjoittajan Euroopan yhteisön jäsenvaltiossa harjoittamaa kansallista maanteiden tavaraliikennettä (kabotaasiliikennettä) varten

Tämä lupa oikeuttaa .....

.....

..... (2)

harjoittamaan maanteiden tavaraliikennettä moottoriajoneuvolla tai ajoneuvoyhdistelmällä muussa Euroopan yhteisön jäsenvaltiossa kuin luvan haltijan sijoittautumisjäsenvaltiossa ja siirtämään nämä ajoneuvot, sellaisena kuin ne määritellään asetuksessa (ETY) N:o 3118/93 ja tämän luvan yleisissä määräyksissä, tyhjänä kaikkien alueiden kautta yhteisössä.

5. Korvataan liitteissä I, II ja III olevan a sivun alaosassa oleva alaviite 1 seuraavasti:

"(1) Jäsenvaltioiden kansainväliset tunnukset: Belgia (B), Tanska (DK), Saksa (D), Kreikka (GR), Espanja (E), Ranska (F), Irlanti (IRL), Italia (I), Luxemburg (L), Alankomaat (NL), Itävalta (A), Portugali (P), Suomi (FIN), Ruotsi (S), Yhdistynyt kuningaskunta (GB) (1 päivään tammikuuta 1996 alkaen: UK)."

6 Korvataan liitteessä III olevan a ja b sivun yläosassa oleva teksti seuraavasti:

"(Teksti valvontakirjavihkon antaneen jäsenvaltion virallisilla kielillä)"

7. Korvataan liitteessä III olevan c sivun sarakkeessa 6 oleva teksti seuraavasti:

"Sarake 6: käyttäkää seuraavia tunnuksia:

- Belgia: B
- Tanska: DK
- Saksa: D
- Kreikka: GR
- Ranska: F
- Irlanti: IRL
- Espanja: E
- Italia: I
- Luxemburg: L
- Alankomaat: NL
- Yhdistynyt uningaskunta: GB
- Portugali: P
- Suomi: FIN
- Ruotsi: S
- Yhdistynyt kuningaskunta: GB (1 päivään tammikuuta 1996 alkaen UK)

ja 1 päivään tammikuuta 1997 alkaen:

- Itävalta: A"

8. Korvataan liite IV tämän asetuksen liitteellä.

2 artikla

1. Nykyisiin jäsenvaltioihin sijoittautuneiden liikenteenharjoittajien on käytettävä asetuksen (ETY) N:o 3118/93 liitteissä I ja II olevien mallien mukaisia kabotaasilupia 30 päivään kesäkuuta 1995 saakka. Suomeen ja Ruotsiin sijoittautuneiden liikenteenharjoittajien on mainittuun päivään saakka käytettävä ETA-sopimuksen, sellaisena kuin se on ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 7/94 muutettuna, liitteessä XIII olevan liitteen 2 liitteissä I ja II olevien mallien mukaisia kabotaasilupia (1).

2. Nykyiset jäsenvaltiot voivat antaa luvan käyttää asetuksen (ETY) N:o 3118/93 liitteessä III määriteltyjä valvontakirjoja viimeistään 31 päivään joulukuuta 1995 saakka. Muiden jäsenvaltioiden on hyväksyttävä tällaisten valvontakirjojen käyttö alueellaan 31 päivään joulukuuta 1995 saakka. Suomi ja Ruotsi voivat mainittuun päivään saakka antaa luvan käyttää ETA-sopimuksen, sellaisena kuin se ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 7/94 muutettuna, liitteessä III olevan liitteen 2 liitteessä III mainittuja valvontakirjoja.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan vuoden 1994 liittymisasiakirjan voimaantulopäivänä ja edellyttäen, että se tulee voimaan.

(1) EYVL N:o L 160, 28.6.1994, s. 1

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 22 päivänä joulukuuta 1994.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

H. SEEHOFER

LIITE

"LIITE IV"

YHTEISÖN KABOTAASILUPIEN NOJALLA VUOSIEN ..... NELJÄNNEKSEN AIKANA SUORITETUT KULJETUKSET LUVAN ANTANUT JÄSENVALTIO ..... (KÄYTTÄKÄÄ MAAN KANSAINVÄLISTÄ TUNNUSTA)

Kuormaus- ja purkausvaltio	Lukumäärä	
	Kuljetetut tonnit	Tonnikilometrit (tuhansina)
D F I NL B L GB(1) IRL DK GR E P FIN S A(2)		
Kabotaasikuljetukset yhteensä:		

(1) 1 päivään tammikuuta 1996 alkaen: UK

(2) Itävaltaa koskevat tiedot annetaan vasta vuoden 1997 ensimmäisestä neljänneksestä alkaen."